

TIESAS SPRIEDUMS

1999. gada 9. martā (*)

Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Filiāles dibināšana, ko veic uzņēmums, kas nenodarbojas ar reālu uzņēmējdarbību – Valsts tiesību aktu apiešana – Atteikums reģistrēt

Lieta C-212/97,

par līgumu, ko Tiesai atbilstoši EK līguma 177. pantam iesniedza *Højesteret* (Dānija), nolūkā saņemt prāvā, ko iztiesā šā tiesa, starp

Centros Ltd

un

Erhvervs- og Selskabsstyrelsen

prejudiciālu nolikumu par to, kā interpretēt EK līguma 52., 56. un 58. pantu.

TIESA

šādā sastāvā: priekšsēdētājs H. K. Rodrigess Iglesias [G. C. Rodríguez Iglesias], palātu priekšsēdētāji P. J. Dž. Kapteins [P. J. G. Kapteyn], Ž. P. Puisošs [J.-P. Puissochet], G. Hiršs [G. Hirsch] un P. Janns [P. Jann], tiesneši Dž. F. Mančini [G. F. Mancini], Ž. K. Muižiņš di Almeida [J. C. Moitinho de Almeida], K. Gulmans [C. Gulmann], Dž. L. Marejs [J. L. Murray], D. A. O. Edvards [D. A. O. Edward], H. Ragnemalms [H. Ragnemalm], L. Sevons [L. Sevón], M. Vatelā [M. Wathelet] (referenti), R. Šintgens [R. Schintgen] un K. M. Joannu [K. M. Ioannou],

enerģētiskā advokāts A. La Pergola [A. La Pergola],

tiesas sekretārs H. fon Holšteins [H. von Holstein], sekretāra palīgs,

izvērtējusi rakstveida apsvērumus, ko iesniedza:

– *Erhvervs- og Selskabsstyrelsen* vērda – *Kammeradvokaten*, ko pārstāv advokāts Karstens Hagels-Sørensens [Karsten Hagel-Sørensen], Kopenhāgena,

– Dānijas valdības vērda – Pēters Bērings [Peter Biering], ģenerālprokurators, ģenerālprokurāta nodaļas vadītājs, pārstāvis,

– Francijas valdības vērda – K. Rispaļ-Belanžs [Kareen Rispal-Bellanger], ģenerālprokurators, ģenerālprokurāta direktora vietniece, un Gotjē Miņo [Gautier Mignot], tās pašas direktora ģenerālprokurāta sekretārs, pārstāvis,

– Nīderlandes valdības vērda – Adriāns Boss [Adriaan Bos], ģenerālprokurators, ģenerālprokurāta sekretārs, pārstāvis,

– Apvienotās Karalistes valdības vārdā – Stefānija Ridlija [*Stephanie Ridley*] no *Treasury Solicitor's Department*, pārstāve, kurai palīdz Deriks Vaijats [*Derrick Wyatt*], QC,

– Eiropas Kopienų Komisijas vārdā – Antonio Kaeiro [*Antonio Caeiro*], juriskonsults, un Juridiskā dienesta loceklis Hanss Stēvlbeks [*Hans Støvlbæk*], pārstāvji,

ņemot vērā ziņojumu tiesas sēdē,

noklausījusies mutvārdu atbildi, ko 1998. gada 19. maijā tiesas sēdē sniedza *Erhvervs- og Selskabsstyrelsen*, ko pārstāv Karstens Hagels-Sērensens; Francijas valdība, kuru pārstāv Gotjē Miņo; Nīderlandes valdība, kuru k? pārstāv pārstāv ģrlietu ministrijas juriskonsults Marks Fērstē [*Marc Fierstra*]; Zviedrijas valdība, kuru k? pārstāv pārstāv *departementsråd* ģrlietu ministrijas Juridiskajā dienestā Eriks Bratgords [*Erik Brattgård*]; Apvienotās Karalistes valdība, kuru pārstāv Deriks Vaijats, un Komisija, kuru k? pārstāvji pārstāv Antonio Kaeiro un Hanss Stēvlbeks,

noklausījusies ģenerālvokļa secinājumus tiesas sēdē 1998. gada 16. jūlijā,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Ar 1997. gada 3. jūnija rīkojumu, kas Tiesā saņemts 1997. gada 5. jūnijā, *Højesteret* (Augstākā tiesa) vārsas Tiesā, lai t? saskaņā ar EK līguma 177. pantu sniegtu prejudiciālu nolikumu par to, k? interpretēt š? Līguma 52., 56. un 58. pantu.

2 Šis jautājums radās tiesvedībā starp *Centros Ltd* (turpmāk tekstā – “*Centros*”), privātu sabiedrību ar ierobežotu atbildību, kas 1992. gada 18. maijā reģistrēta Anglijā un Velsā, un *Erhvervs- og Selskabsstyrelsen* (Tirdzniecības un sabiedrību ģenerāldirektorāts, turpmāk tekstā – “ģenerāldirektorāts”), kas pakļauts Dānijas Tirdzniecības ministrijai; jautājuma būtībā – iestādes atteikums reģistrēt *Centros* filiāli Dānijā.

3 Pamattiesvedības dokumenti liecina, ka sabiedrība *Centros* kopš tās izveides nav veikusi nekādu darbību. Tā k? Apvienotās Karalistes likumi sabiedrībā ar ierobežotu atbildību nenosaka prasības attiecībā uz minimālo pamatkapitāla nodrošināšanu un apmaksu, *Centros* pamatkapitāls, kura apjoms ir GBP 100, nav apmaksāts vai nodots sabiedrībai izmantošanai. Kapitāls sadalīts divās daļēs, kuru īpašnieki ir Dānijā dzīvojoši Dānijas pilsoņi Brides [*Bryde*] kungs un kundze. Brides kundze ir *Centros* direktore, un šīs sabiedrības juridiskā adrese Apvienotajā Karalistē reģistrēta Brides kunga drauga dzīvesvietā.

4 Saskaņā ar Dānijas likumiem *Centros* k? “privāta sabiedrība ar ierobežotu atbildību” (*private limited company*) tiek uzskatīta par ģrvalstu sabiedrību ar ierobežotu atbildību. Šādu uzņēmumu filiāļu (*filiāler*) reģistrēšanas noteikumus nosaka *Anpartsselskabslov* (Likums par sabiedrībā ar ierobežotu atbildību).

5 Cita starpā š? likuma 117. pants nosaka:

“1) Sabiedrības ar ierobežotu atbildību un ģrvalstu uzņēmumsabiedrības ar t?du pašu juridisko statusu, kas izveidotas kādā no Eiropas Kopienų dalībvalstīm, ir tiesģgas veikt komercdarbību Dānijā, izveidojot filiāli.”

6 1992. gada vasarā Brides kundze pieprasīja ģenerāldirektoram reģistrēt Centros filiāli Dānijā.

7 Ģenerāldirektoram atteica reģistrāciju, to cita starpā pamatojot ar to, ka Centros, kas neveic komercdarbus Apvienotajā Karalistē, Dānijā faktiski vālas nevis atvērta filiāle, bet attīstītā pamatdarbus, apejot valsts tiesību normas, kas ierobežo kapitāla apmaksu, kurš saskaņā ar 1991. gada 21. decembra pieņemto likumu Nr. 886 ir noteikts DKK 200 000 apmērā.

8 Centros cēla prasību Østre Landsret (Austrumu apgabaltiesa) pret ģenerāldirektora atteikumu apstiprināt reģistrāciju.

9 Østre Landsret 1995. gada 8. septembra nolikumā atbalstīja ģenerāldirektora argumentus; tam sekoja Centros apelācijas sūdzība Højesteret.

10 Šajā tiesvedībā Centros paliek pie uzskata, ka uzņēmums atbilst prasībām, ko Likums par sabiedrībām ar ierobežotu atbildību nosaka attiecībā uz ierobežots uzņēmumsabiedrības filiāles reģistrāšanu. Tā kā uzņēmums likumīgi izveidots Apvienotajā Karalistē, tam ir tiesības atvērt filiāli Dānijā atbilstoši Līguma 52. pantam, kas jāskata kopā ar 58. pantu.

11 Centros uzskata, ka fakts, ka uzņēmums kopš tā dibināšanas Apvienotajā Karalistē nekad nav nodarbojies ar uzņēmējdarbību, neietekmē tā brīvību veikt uzņēmējdarbību. 1986. gada 10. jūlija spriedumā lietā 79/85 Segers (Recueil, 2375. lpp.) Tiesa ir nospriedusi, ka Līguma 52. un 58. pants aizliedz dalībvalsts kompetentajam iestādēm izslēgt uzņēmuma direktoru no valsts veselības apdrošināšanas shēmas, pamatojot to tikai ar faktu, ka uzņēmums reģistrēts citā dalībvalstī, pat ja tas šajā valstī neveic uzņēmējdarbību.

12 Ģenerāldirektoram argumenti, ka atteikums reģistrēt uzņēmumu nav pretrunā Līguma 52. un 58. pantam, jo filiāles dibināšana Dānijā būtībā veids, kā apiet valsts tiesību normas par minimālo pamatkapitāla nodrošināšanu un apmaksu. Turklāt atteikumu attaisno nepieciešamība aizsargāt privātos vai valsts kreditorus un citas līdzīgas puses, kā arī nepieciešamība nodrošināt tiesības pret krāpnieciskiem maksātnespējās gadījumiem.

13 Ģemot vērā šos apstākļus, Højesteret nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

”Vai ar EK Līguma 52. pantu, kā arī 56. un 58. pantu ir saderīgi atteikt sabiedrības filiāles reģistrāciju, ja sabiedrības juridiskā adrese ir citā dalībvalstī, kur tā likumīgi nodibināta ar kapitālu GBP 100 (aptuveni DKK 1000) apmērā un darbojas saskaņā ar šīs dalībvalsts likumiem, un, lai gan sabiedrība neveic nekādu uzņēmējdarbību, tā vālas atvērta filiāle valstī, kurā veiktu visu attiecīgo uzņēmējdarbību, vai to var uzskatīt par darbību, kas veikta ar nolūku izvairīties no prasības nodrošināt sabiedrības kapitālu, ne mazāku par DKK 200 000 (šobrīd noteiktais apmērs – DKK 125 000)?”

14 Ar šo jautājumu valsts tiesa būtībā jautā, vai tas, ka dalībvalstis atsaka filiāles reģistrāciju sabiedrībai, kas izveidota saskaņā ar tās dalībvalsts likumiem, kurā ir sabiedrības juridiskā adrese, bet kur netiek veikta uzņēmējdarbība, ir pretrunā Līguma 52. un 58. pantam; filiāles mērķis ir veikt visu uzņēmējdarbību dalībvalstī, kurā filiāle izveidota, neveidojot šajā dalībvalstī patstāvīgu sabiedrību, tādējādi izvairoties no to noteikumu piemērošanas, kas attiecas uz sabiedrību izveidi un kas šajā dalībvalstī nosaka lielākus ierobežojumus attiecībā uz minimālo apmaksāto pamatkapitālu.

15 Vispirms jānorāda, ka ģenerāldirektoram nekādā ziņā neapgalvo, ka citā dalībvalstī

re?istr?ta akciju sabiedr?ba vai sabiedr?ba ar ierobežotu atbild?bu nevar D?nij? veikt uz??m?jdarb?bu ar sabiedr?bas fili?les starpniec?bu. T?p?c tas princip? piekr?t saska?? ar visp?r?jiem noteikumiem D?nij? re?istr?t fili?li sabiedr?bai, kas izveidota atbilstoši citas dal?bvalsts likumiem. ?ener?ldirektor?ts ?paši nor?da, ka tas akcept?tu fili?les re?istr?ciju D?nij?, ja *Centros* b?tu veicis uz??m?jdarb?bu Anglij? vai Vels?.

16 Saska?? ar D?nijas vald?bas nost?ju L?guma 52. pants pamattiesved?b? izskat?maj? gad?jum? nav piem?rojams, jo situ?cija nep?rprotami skar D?nijas iekš?jos jaut?jumus. D?nijas pilso?i Brides kungs un kundze Apvienotaj? Karalist? ir izveidojuši uz??m?jsabiedr?bu, kas neveic re?lu uz??m?jdarb?bu, bet kuras vien?gais m?r?is ir veikt darb?bu D?nij? ar fili?les starpniec?bu, t? apejot D?nijas likumu pras?bas, kas attiecas uz sabiedr?bu ar ierobežotu atbild?bu dibin?šanu. Vald?ba uzskata, ka š?dos apst?k?os, kad vienas dal?bvalsts pilso?i izveido sabiedr?bu cit? dal?bvalst?, nav attiec?go ?r?jo elementu, kas rakstur?gi Kopien? ties?b?m, it ?paši saist?b? ar br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

17 J?nor?da, ka Kopien? ties?bas attiecas uz situ?ciju, kad sabiedr?ba, kas izveidota saska?? ar t?s dal?bvalsts likumiem, kur? ir t?s juridisk? adrese, v?las atv?rt fili?li cit? dal?bvalst?. T?d?j?di nav noz?mes tam, ka sabiedr?ba vispirms tikusi izveidota vien? dal?bvalst? ar m?r?i izv?rst darb?bu cit? dal?bvalst?, kur? tiktu veikta galven? da?a vai visa uz??m?jdarb?ba (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Segers*, 16. punkts).

18 Tas, ka Brides kungs un kundze Apvienotaj? Karalist? izveidojuši sabiedr?bu *Centros* ar m?r?i izvair?ties no D?nij? sp?k? esoš?s pras?bas attiec?b? uz minim?lo pamatkapit?lu, nav apstr?d?ts ne rakstveida apsv?rumos, ne ar? tiesas s?d?. Tom?r tas nenoz?m?, ka uz š?s Apvienotaj? Karalist? izveidot?s sabiedr?bas ieceri atv?rt fili?li D?nij? neattiecas br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu saska?? ar L?guma 52. un 58. pantu. Jaut?jums par šo L?guma pantu piem?rošanu atš?iras no jaut?juma par to, vai dal?bvalsts var noteikt pas?kumus, lai nov?rstu pilso?u m??in?jumus apiet valsts ties?bu aktus, izmantojot ar L?gumu sniegt?s iesp?jas.

19 Attiec?b? uz jaut?jumu par to, vai, k? apgalvo Brides kungs un kundze, atteikums D?nij? re?istr?t fili?li vi?u sabiedr?bai, kas izveidota saska?? ar t?s dal?bvalsts likumiem, kur? atrodas t?s juridisk? adrese, ierobežo br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, j??em v?r?, ka br?v?ba, kas attiec?b? uz Kopien? pilso?iem noteikta L?guma 52. pant?, ietver pilso?u ties?bas uzs?kt un izv?rst darb?bas k? pašnodarbin?t?m person?m un izveidot un vad?t uz??mumus saska?? ar tiem pašiem noteikumiem, ko dal?bvalsts likumi nosaka t?s pilso?iem. Turkl?t L?guma 58. pants noteic, ka to sabiedr?bu tiesiskais statuss, kuras izveidotas saska?? ar k?das dal?bvalsts ties?bu aktiem un kuru juridisk? adrese, galven? vad?ba vai galven? uz??m?jdarb?bas vieta ir Kopien?, šaj? noda?? ir piel?dzin?ts to fizisko personu tiesiskajam statusam, kuras ir dal?bvalstu pilso?i.

20 T?tad min?tajiem uz??mumiem ir ties?bas veikt uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, izmantojot p?rst?vniec?bu, fili?li vai meitas sabiedr?bu. To juridisk?s adreses, centr?l?s p?rvaldes vai galven?s uz??m?jdarb?bas vietas atrašanās vieta uzskat?ma par faktoru, kas uz??mumu sasaista ar attiec?g?s dal?bvalsts ties?bu sist?mu t?d? paš? veid? k? pilson?bas gad?jum? t? attiec?gai valstij piesaista fizisku personu (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Segers*, 13. punkts; 1986. gada 28. janv?ra spriedumu liet? 270/83 Komisija/Francija, *Recueil*, 273. lpp., 18. punkts; 1993. gada 13. j?lija spriedumu liet? C?330/91 *Commerzbank*, *Recueil*, I?4017. lpp., 13. punkts, un 1998. gada 16. j?lija spriedumu liet? C?264/96 *ICI*, *Recueil*, I?4695. lpp., 20. punkts).

21 Ja dal?bvalsts konkr?tos apst?k?os atsak?s re?istr?t fili?li uz??mumam, kura juridisk? adrese ir cit? dal?bvalst?, izn?kums ir t?ds, ka uz??mumiem, kas izveidoti saska?? ar citas dal?bvalsts ties?bu norm?m, tiek liegta iesp?ja izmantot br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, ko paredz L?guma 52. un 58. pants.

22 Līdz ar to šāda prakse rada šķērslī Līguma attiecīgajos pantos ietvertu brīvību stenošanai.

23 Tomēr Dānijas valdība uzskata, ka Brides kungs un kundze nevar pamatoties uz šiem noteikumiem, jo viņu iecerētā uzņēmuma izveides vienīgais mērķis ir apiet to valsts tiesību aktu piemērošanu, kas attiecas uz sabiedrību ar ierobežotu atbildību izveidi, un tādējādi āunprēti izmantot brīvību veikt uzņēmējdarbību. Tādējādi Dānijas Karaliste, lai novērstu šādu āunprēti izmantošanu, ir tiesīga atteikt filiāles reģistrāciju.

24 Saskaņā ar Tiesas praksi dalībvalstij ir tiesības veikt pasākumus, lai novērstu atsevišķu pilsoņu centienus, izmantojot ar Līgumu nodibinātās tiesības, apiet valsts tiesību aktus vai lai atturētu pilsoņus āunprēti vai negodīgi savā labā izmantot Kopienu tiesību normas (paši saistībā ar pakalpojumu sniegšanas brīvību skat. 1974. gada 3. decembra spriedumu lietā 33/74 *Van Binsbergen, Recueil*, 1299. lpp., 13. punkts; 1993. gada 3. februāra spriedumu lietā C-148/91 *Veronica Omroep Organisatie, Recueil*, I-487. lpp., 12. punkts, un 1994. gada 5. oktobra spriedumu lietā C-23/93 *TV 10, Recueil*, I-4795. lpp., 21. punkts; saistībā ar brīvību veikt uzņēmējdarbību skat. 1979. gada 7. februāra spriedumu lietā 115/78 *Knoors, Recueil*, 399. lpp., 25. punkts, un 1990. gada 3. oktobra spriedumu lietā C-61/89 *Bouchoucha, Recueil*, I-3551. lpp., 14. punkts; saistībā ar preču brīvību apriti skat. 1985. gada 10. janvāra spriedumu lietā 229/83 *Leclerc u.c., Recueil*, 1. lpp., 27. punkts; saistībā ar sociālo drošību skat. 1996. gada 2. maija spriedumu lietā C-206/94 *Paletta, Recueil*, I-2357. lpp., 24. punkts; saistībā ar darba ņēmēju brīvību pārvietošanas skat. 1988. gada 21. jūnija spriedumu lietā 39/86 *Lair, Recueil*, 3161. lpp., 43. punkts; saistībā ar kopīgo lauksaimniecības politiku skat. 1993. gada 3. marta spriedumu lietā C-8/92 *General Milk Products, Recueil*, I-779. lpp., 21. punkts, un saistībā ar sabiedrību tiesībām skat. 1998. gada 12. maija spriedumu lietā C-367/96 *Kefalas u.c., Recueil*, I-2843. lpp., 20. punkts).

25 Lai gan šādos apstākļos valsts tiesas katrā atsevišķā gadījumā, pamatojoties uz objektīviem pierādījumiem, var ņemt vērā attiecīgo personu āunprēti rīcību vai krāpšanu, lai liegtu šīm personām iespējas izmantot Kopienu tiesību normas, saskaņā ar kurām tie vēlas darboties, tomēr tiesām šāda personu rīcība jāizvērtē, ievērojot mērķus, ko paredz sasniegt attiecīgās normas (iepriekš minētais spriedums lietā *Paletta*, 25. punkts).

26 Šajā pamata lietā valsts tiesību aktu noteikumi, kuru piemērošanu centusies apiet iesaistītā puse, attiecas uz sabiedrību dibināšanu, nevis uz noteiktu profesionālo darbību veikšanu. Līguma noteikumi par brīvību veikt uzņēmējdarbību paši paredzēti, lai ar pārstāvniecības, filiāles vai meitas sabiedrības starpniecību ļautu veikt darbību citās dalībvalstīs tiem uzņēmumiem, kas izveidoti saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību normām un kuru juridiskā adrese, centrālā pārvalde vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas Kopienā.

27 Ja kādas dalībvalsts pilsonis, kas vēlas izveidot uzņēmumu, dara to tajā dalībvalstī, kurā likumi par uzņēmējdarbību viņam šķiet mazāk stingri, un ja šis pilsonis vēlas atvērt filiāli citā dalībvalstī – tas vien vēl nenozīmē, ka tiek āunprēti izmantota brīvība veikt uzņēmējdarbību. Tiesības izveidot uzņēmumu saskaņā ar dalībvalsts likumiem un atvērt filiāles citās dalībvalstīs vienotā tirgū ir raksturīga iezīme, piemērojot Līguma garantēto brīvību veikt uzņēmējdarbību.

28 Šajā ziņā maznozīmīgs ir fakts, ka sabiedrību tiesības Kopienā nav pilnībā saskaņotas. Turklāt Padomei, ņemot vērā pilnvaras, ko tai nosaka EK Līguma 54. panta 3. punkta g) apakšpunkts, ir iespējas pabeigt saskaņošanas procesu.

29 Turklāt sprieduma lietā *Segers* 16. punktā ir teikts – fakts, ka uzņēmums neveic

uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? atrodas t? juridisk? adrese, bet darbojas tikai dal?bvalst?, kur? izveidota uz??muma fili?le, nav pietiekams pier?d?jums par ?aunpr?t?gu r?c?bu vai kr?pšanu, kas dal?bvalstij, kur? atrodas fili?le, dotu ties?bas liegt šim uz??mumam izmantot priekšroc?bas, ko nodrošina Kopienu ties?bu normas attiec?b? uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu.

30 T?tad dal?bvalsts atteikums re?istr?t uz??muma fili?li, ja uz??mums izveidots saska?? ar t?s dal?bvalsts ties?bu norm?m, kur? atrodas uz??muma juridisk? adrese, pamatojot atteikumu ar to, ka fili?les m?r?is ir ?aut uz??mumam veikt visu saimniecisko darb?bu ?pašnieku valst?, izvairoties no valsts likumiem par minim?l? kapit?la nodrošin?šanu un apmaksu, nav sader?gs ar L?guma 52. un 58. pantu tikt?l, cikt?l ar to tiek skartas ties?bas br?vi izveidot sekund?ru uz??mumu, kuras ar šiem pantiem ir paredz?ts nodrošin?t.

31 Visbeidzot, j?apl?ko jaut?jums, vai apstr?d?to valsts praksi nevar?tu attaisnot, pamatojoties uz D?nijas varas iest?žu min?tajiem iemesliem.

32 Atsaucoties gan uz L?guma 56. pantu, gan uz Tiesas praksi attiec?b? uz seviš?i svar?g?m sabiedr?bas interes?m, ?ener?ldirektor?ts min argumentu, ka pras?ba sabiedr?b?m ar ierobežotu atbild?bu nodrošin?t un apmaks?t minim?lo pamatkapit?lu ietver div?j?du m?r?i: pirmk?rt – stiprin?t šo uz??mumu finansi?lo stabilit?ti, lai aizsarg?tu publiskos kreditorus pret risku non?kt situ?cij?, kad par?di nav atg?stami, jo pret?ji priv?tajiem kreditoriem publiskie kreditori nevar nodrošin?ties ar garantiju pal?dz?bu; otrk?rt – plaš?k? skat?jum? – aizsarg?t gan priv?tos, gan publiskos kreditorus, br?dinot par negod?ga bankrota risku t?du uz??mumu maks?tnesp?jas d??, kuru s?kotn?j? kapitaliz?cija nav bijusi atbilstoša.

33 ?ener?ldirektor?ts piebilst, ka nav iesp?jams izmantot maz?k ierobežojošus pas?kumus š? div?j?d? m?r?a sasniegšanai. Cits kreditoru aizsardz?bas veids – t?du noteikumu ieviešana, kas konkr?tos apst?k?os paredz?tu akcion?ru personisko atbild?bu – b?tu ierobežojoš?ks nek? pras?ba nodrošin?t un apmaks?t minim?lo pamatkapit?lu.

34 J??em v?r?, ka, pirmk?rt, min?tie iemesli neattiecas uz L?guma 56. panta darb?bas jomu. Otrk?rt, saska?? ar Tiesas praksi valstu pas?kumiem, kas var trauc?t vai apgr?tin?t ar L?gumu nodrošin?to pamatbr?v?bu piem?rošanu, j?atbilst ?etriem nosac?jumiem: tie j??steno bez diskrimin?cijas, tiem j?b?t attaisnojamiem ar seviš?i svar?g?m sabiedr?bas interes?m, tiem j?sp?j nodrošin?t pl?not? m?r?a sasniegšanu un tie nedr?kst p?rsniegt š? m?r?a sasniegšanai nepieciešamo (skat. 1993. gada 31. marta spriedumu liet? C?19/92 *Kraus, Recueil*, I?1663. lpp., 32. punkts, un 1995. gada 30. novembra spriedumu liet? C?55/94 *Gebhard, Recueil*, I?4165. lpp., 37. punkts).

35 Šie nosac?jumi nav iev?roti pamattiesved?b? izskat?maj? liet?. Pirmk?rt, konkr?t? prakse nenodrošina, ka tiek pan?kts paredz?tais m?r?is, proti, kreditoru aizsardz?ba, jo tad, ja konkr?tais uz??mums veiktu uz??m?jdarb?bu Apvienotaj? Karalist?, t? fili?le tiktu re?istr?ta D?nij?, lai gan kreditori D?nij? b?tu pak?auti t?dam pašam riskam.

36 T? k? pamattiesved?b? iesaist?t? sabiedr?ba uzst?jas k? saska?? ar Anglijas, nevis D?nijas ties?b?m re?istr?ta sabiedr?ba, t?s kreditori ?em v?r?, ka uz??muma darb?bu nenosaka D?nijas likumi par sabiedr?bu ar ierobežotu atbild?bu dibin?šanu un ka vi?i var atsaukties uz noteiktiem, vi?us aizsarg?jošiem Kopienu ties?bu noteikumiem, piem?ram, Padomes 1978. gada 25. j?lija Ceturto direkt?vu 78/660/EEK, kas pamatota ar L?guma 54. panta 3. punkta g) apakšpunktu par noteiktu uz??mumu gada p?rskatiem (OV L 222, 11. lpp.), un Padomes 1989. gada 21. decembra Vienpadsmito direkt?vu 89/666/EEK par inform?cijas sniegšanas pras?b?m attiec?b? uz fili?l?m, ko k?d? dal?bvalst? atv?rušas noteiktu veidu sabiedr?bas, uz kur?m attiecas citas valsts ties?bu akti (OV L 395, 36. lpp.).

37 Otrkārt, pretēji Dānijas varas iestāžu apgalvojumiem ir iespējams veikt pasākumus, kas ir mazāk ierobežojoši, vai pasākumus, kas mazāk iespaido pamatbrīvības – piemēram, ar likumu noteikt publiskajiem kreditoriem iespējas iegūt nepieciešamās garantijas.

38 Visbeidzot, tas, ka dalībvalsts nedrīkst atteikties reģistrēt filiāli sabiedrībai, kas dibināta saskaņā ar tās dalībvalsts likumiem, kurā atrodas tās juridiskā adrese, neliedz šai dalībvalstij veikt attiecīgus pasākumus, lai novērstu krāpšanu vai sodītu par krāpšanu vai nu pašu sabiedrību – vajadzības gadījumā sadarbībā ar dalībvalsti, kurā sabiedrība izveidota, – vai tās dalībniekus, ja ir noskaidrots, ka viņi, dibinot sabiedrību, faktiski cenšas izvairīties no saistībām ar privātiem vai publiskajiem kreditoriem, kas darbojas attiecīgajā dalībvalstī. Katrā ziņā ar krāpšanas apkarošanu nevar attaisnot atteikumu reģistrēt tādās sabiedrības filiāli, kuras juridiskā adrese ir citā dalībvalstī.

39 Tādējādi atbilde uz izskatāmo jautājumu ir tāda, ka Līguma 52. un 58. pants iestājas pret dalībvalsts atteikumu reģistrēt filiāli sabiedrībai, kas izveidota saskaņā ar tās dalībvalsts likumiem, kurā atrodas sabiedrības juridiskā adrese, bet kurā tā neveic uzņēmējdarbību, turpretī filiāles mērķis ir konkrētās sabiedrības visas uzņēmējdarbības veikšana dalībvalstī, kurā filiāle izveidota, izvairīties no nepieciešamības izveidot šajā dalībvalstī patstāvīgu sabiedrību, uz kuru attiektos dalībvalstī spēkā esošie sabiedrību dibināšanas noteikumi, kas ir stingrāki attiecībā uz minimālo pamatkapitāla apmaksu. Tomēr šī interpretācija neliedz šīs dalībvalsts varas iestādēm veikt attiecīgus pasākumus, lai novērstu krāpšanu vai sodītu par krāpšanu vai nu pašu sabiedrību – vajadzības gadījumā sadarbībā ar dalībvalsti, kurā sabiedrība dibināta, – vai tās dalībniekus, ja ir noskaidrots, ka viņi, nodibinot sabiedrību, faktiski cenšas izvairīties no saistībām attiecībā uz privātiem vai publiskajiem kreditoriem, kas darbojas attiecīgajā dalībvalstī.

Par tiesāšanas izdevumiem

40 Izdevumi, kas radušies Dānijas, Francijas, Nīderlandes, Zviedrijas un Apvienotās Karalistes valdībai un Komisijai, kas iesniegušas savus apsvērumus izskatīšanai Tiesā, nav atlīdzināmi. Tā kā šīs lietas izskatīšana pamattiesvedībā ir stadija procesā, ko izskata valsts tiesa, tā lemj par izdevumiem.

Ar šādu pamatojumu

TIESA,

atbildot uz jautājumu, ko tai ar 1997. gada 3. jūnija rīkojumu iesniegusi *Højesteret*, nospriež:

EK Līguma 52. un 58. pants iestājas pret dalībvalsts atteikumu reģistrēt filiāli sabiedrībai, kas izveidota saskaņā ar tās dalībvalsts likumiem, kurā atrodas sabiedrības juridiskā adrese, bet kurā tā neveic uzņēmējdarbību, turpretī filiāles mērķis ir konkrētās sabiedrības visas uzņēmējdarbības veikšana dalībvalstī, kurā filiāle izveidota, izvairīties no nepieciešamības izveidot šajā dalībvalstī patstāvīgu sabiedrību, uz kuru attiektos dalībvalstī spēkā esošie sabiedrību dibināšanas noteikumi, kas ir stingrāki attiecībā uz minimālo pamatkapitāla apmaksu. Tomēr šī interpretācija neliedz šīs dalībvalsts varas iestādēm veikt attiecīgus pasākumus, lai novērstu krāpšanu vai sodītu par krāpšanu vai nu pašu sabiedrību – vajadzības gadījumā sadarbībā ar dalībvalsti, kurā sabiedrība dibināta, – vai tās dalībniekus, ja ir noskaidrots, ka viņi, nodibinot sabiedrību, faktiski cenšas izvairīties no saistībām attiecībā uz privātiem vai publiskajiem kreditoriem, kas darbojas attiecīgajā dalībvalstī.

Rodríguez Iglesias

Kapteyn

Puissochet

Hirsch

Jann

Mancini

Moitinho de Almeida

Gulmann

Murray

Edward

Ragnemalm

Sevón

Wathelet

Schintgen

Ioannou

Pasludin?ts atkl?t? tiesas s?d? Luksemburg? 1999. gada 9. mart?.

Sekret?rs

Priekšs?d?t?js

R. Grass

G. C. Rodríguez Iglesias

* Tiesved?bas valoda – d??u.